

**BRINK**

*Air for life*

návod na inštaláciu

Pure induct  
Slovenský





# návod na inštaláciu

Pure induct



Uložte v blízkosti zariadenia

Toto zariadenie môžu obsluhovať deti staršie ako 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami a osoby s obmedzenými vedomosťami a skúsenosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom spôsobe obsluhovania tohto zariadenia a ak poznajú možné nebezpečenstvá.

Deti mladšie ako 3 roky sa nesmú zdržiavať v blízkosti tohto zariadenia, pokiaľ nie sú pod stálym dozorom.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu toto zariadenie zapnúť alebo vypnúť len vtedy, keď sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom obsluhovaní tohto zariadenia a rozumejú možným nebezpečenstvám pod podmienkou, že toto zariadenie bolo umiestnené a nainštalované v normálnej polohe na prevádzkovanie. Deti vo veku 3 až 8 rokov nesmú zapájať zástrčku do zásuvky, čistiť zariadenie, meniť jeho nastavenia ani vykonávať jeho údržbu, ktorú by vykonával používateľ za bežných okolností. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.

**Ak potrebujete nový napájací kábel, náhradný si vždy objednajte od Brink Climate Systems B.V. Aby sa predišlo nebezpečným situáciám, poškodenú elektrickú zásuvku môže vymeniť iba oprávnený odborník!**

Krajina: SK

# Obsah

|  |    |
|--|----|
| 1 Dodávka. . . . .                                       | 5  |
| 1.1 Rozsah dodávky. . . . .                              | 5  |
| 2 Verzia. . . . .  | 6  |
| 2.1 Technické informácie. . . . .                        | 6  |
| 2.2 Rozmery a pripojenia. . . . .                        | 6  |
| 2.3 Rozložené zobrazenie zariadenia. . . . .             | 7  |
| 3 Prevádzka. . . . .                                     | 8  |
| 3.1 Opis. . . . .  | 8  |
| 4 Inštalácia. . . . .                                    | 9  |
| 4.1 Všeobecné informácie týkajúce sa inštalácie. . . . . | 9  |
| 4.2 Umiestnenie zariadenia. . . . .                      | 10 |
| 5 Spustenie zariadenia. . . . .                          | 11 |
| 5.1 Zapnutie a vypnutie zariadenia. . . . .              | 11 |
| 6 Údržba. . . . .  | 12 |
| 6.1 Čistenie filtra. . . . .                             | 12 |
| 7 Servis. . . . .  | 13 |
| 7.1 Náhradné diely. . . . .                              | 13 |
| 8 Vyhlásenie o zhode. . . . .                            | 14 |
| 9 Správa TUV TR-KKL-2020-053-S1. . . . .                 | 15 |
| 10 Recyklácia. . . . .                                   | 16 |

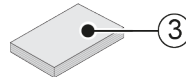
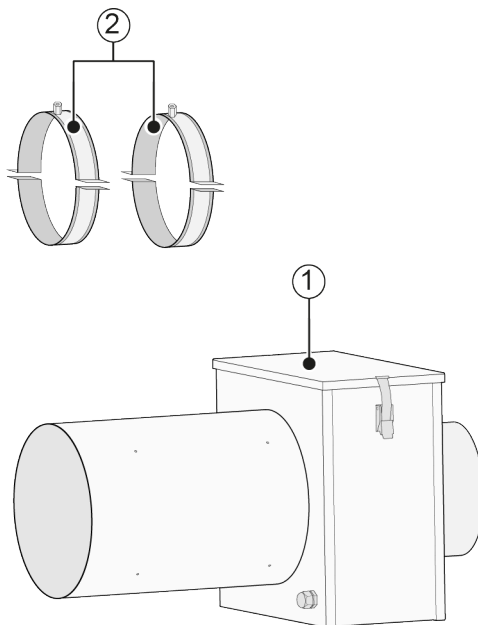
# 1 Dodávka

## 1.1 Rozsah dodávky

Pred začiatkom inštalácie zariadenia Pure induct skontrolujte, či bolo zariadenie dodané kompletne a nepoškodené.

Rozsah dodávky zariadenia typu Pure induct sa skladá z týchto komponentov:

1. Zariadenie na čistenie vzduchu typu Pure induct
2. 2x konzola
3. Súprava dokumentácie

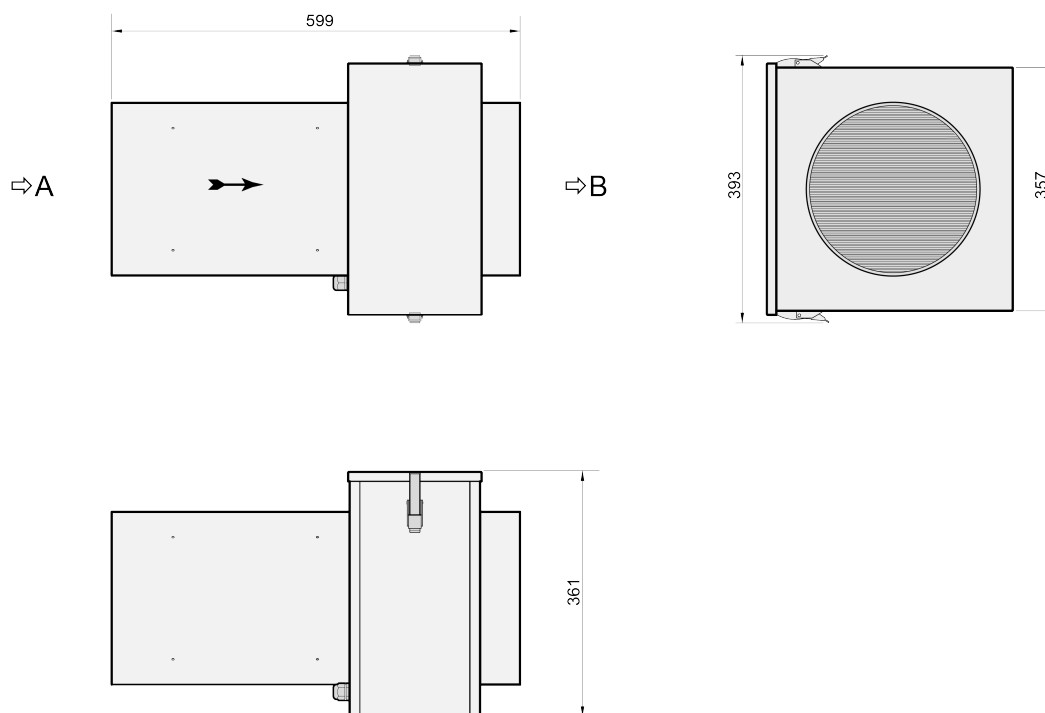


# 2 Verzia

## 2.1 Technické informácie

| Pure induct   |  |
|---|--|
| Príkon [V/Hz]   | 110 - 240 VAC/ 50-60 Hz  |
| Rozmery (š x v x h) [mm]  | 599 x 361 x 393  |
| Priemer potrubia [mm]   | 250  |
| Hmotnosť [kg]   | 7,1  |
| Stupeň ochrany  | IP20   |
| Účinnosť zachytávania frakcie častíc 0,3 - 7,0 $\mu\text{m}$ s testovacím prachom jemným A2 | 99,94%   |
| Účinnosť zachytávania spór plesne s upraveným domácim prachom $\leq 100 \mu\text{m}$        | 97%  |
| Účinnosť zachytávania baktérií s upraveným domácim prachom $\leq 100 \mu\text{m}$           | 98%  |
| Menovitý výkon [W]  | 4  |
| Odporúčaný prietok vzduchu [ $\text{m}^3/\text{h}$ ]  | < 600  |
| Materiály   | Galvanizovaná oceľ   |
| Farba   | Biela  |
| Prevádzkové podmienky   | Interiér je ventilovaný s teplotou od 0 do 50 °C a relatívnou vlhkosťou 0 až 90 %. |

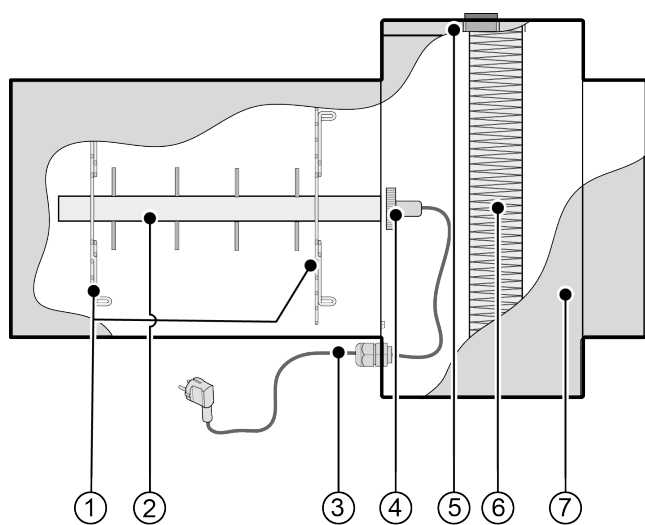
## 2.2 Rozmery a pripojenia



A = Prúd vzduchu zo zariadenia na rekuperáciu tepla

B = Prúd vzduchu domov

## 2.3 Rozložené zobrazenie zariadenia



- 1 = Ochranná mriežka (2x)
- 2 = Iónové čistenie vzduchu
- 3 = Sieťová zástrčka kábel 230 V
- 4 = Konektor (otočný zámok) iónovej tyče
- 5 = Vieko filtra
- 6 = Filter
- 7 = Zariadenie Pure induct

# 3 Prevádzka

## 3.1 Opis

### Úvod

Pure induct je pokročilé zariadenie na čistenie vzduchu. Pomocou tejto unikátnej technológie je možné zo vzduchu odfiltrovať aj tie najmenšie nečistoty, ako organický materiál ako vírusy, baktérie, spóry, prióny, živočíšne látky a anorganické častice ako sadze pochádzajúce z dopravy alebo z dymu z dreva. Jemné častice môžu spôsobiť ochorenia. Zvlášť ultra jemný prach môže preniknúť do pľúc a z nich do krvného obehu. Brink využíva kolektory, ktoré bránia mikrobiálnemu rastu.

### Zamýšľané použitie

Pure induct je navrhnutý na čistenie vzduchu vnútri vášho ventilačného systému. Odstraňuje škodlivé častice ako tuhé častice, peľ a mikroby zo vzduchu vo vašich ventilačných potrubiach skôr, ako dorazí do vašej miestnosti či do vašich pľúc. Ventilácia je nevyhnutnou podmienkou pre zdravý vzduch v interiéroch. Je to jediná konvenčná metóda na zníženie koncentrácie oxidu uhličitého spôsobeného dýchaním a procesom spaľovania. Pomocou zariadenia Pure induct môžete využiť všetky výhody ventilácie bez strachu, že do vzduchu zavediete škodlivé častice z dopravy a priemyslu.

Pure induct je možné zaradiť do akéhokoľvek systému ventilácie (HVAC) po zariadení na rekuperáciu tepla. Keď je zariadenie nainštalované a zapnuté, čistí vzduch vo vašich potrubiach. Nízky pokles tlaku spôsobovaný systémom Pure induct umožňuje systému ventilácie fungovať pri nízkej rýchlosti. Vďaka vyššej účinnosti filtrovania systému Pure induct je váš systém ventilácie chránený pred akumuláciou prachu a plesní, čo tiež zlepšuje kvalitu vzduchu v interiéri.

Ak chcete prevádzku zariadenia Pure induct optimalizovať, uistite sa, že systém Pure induct je vhodný pre príslušnú veľkosť budovy a kapacitu vášho systému ventilácie.

### Výsledky čistenia vzduchu

Brink a distribútori nezaručujú konkrétne výsledky čistenia vzduchu dosiahnuté v individuálnych prevádzkových podmienkach používateľa. Zlepšenie kvality vzduchu dosiahnuteľné so zariadením Pure induct v interiéri závisí do veľkej miery na okolnostiach, ktoré sú mimo kontroly spoločnosti Brink alebo distribútorov.

Medzi dôležité faktory pre celkovú účinnosť a výkonnosť čističky vzduchu patria:

- Typ prítomného znečistenia vzduchu
- Miera znečistenia
- Koncentrácia znečistenia
- Veľkosť interiéru (miestnosti)
- Prietok systému ventilácie
- Poloha a umiestnenie čističky vzduchu.

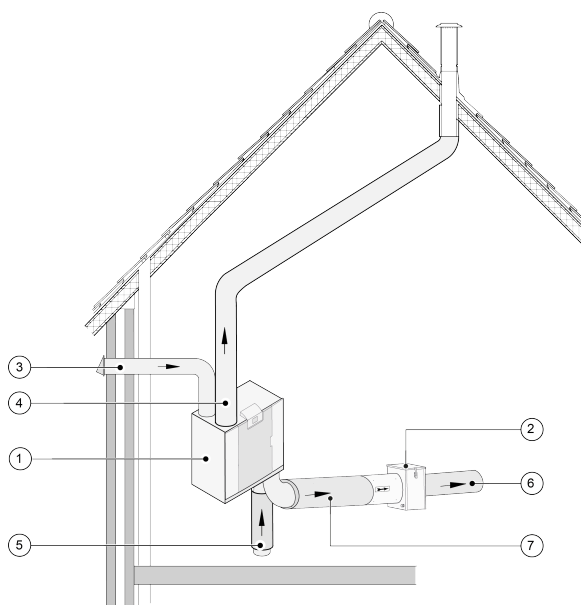


# 4 Inštalácia

## 4.1 Všeobecné informácie týkajúce sa inštalácie

### Požiadavky na inštaláciu

- Na zaistenie bezpečnej funkcie zariadenia je potrebné, aby ho inštaloval a pripojil iba vyškolený personál.
- Aby sa znížilo riziko elektrického šoku, napájací kábel sa má pripájať iba k uzemneným zásuvkám ~110- 240 VAC, 50-60 Hz. Ak na mieste nie je uzemnený zdroj, obráťte sa na kvalifikovaný personál, aby vhodný zdroj inštaloval. Neupravujte zástrčku akýmkoľvek spôsobom. Nepripájajte ho k iným napätiam než sú uvedené na štítku.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku.
- Zariadenie nikdy neinštalujte na mieste, kde môže dôjsť k zmiešanou horľavých plynov alebo kvapalín alebo veľkého množstva prachu so vzduchom a k vytvoreniu výbušnej zmesi.
- Zariadenie Pure induct je vhodné iba na použitie vo ventilovanom interiéri s teplotou od 0 do 50 °C a relatívnou vlhkosťou 0 až 90 %.
- Pure induct pripojte k ventilačnému systému a vždy ho montujte medzi zariadenie na rekuperáciu tepla a budovu. Ak majú potrubia výšho ventilačného systému iný rozmer, použite dodávané adaptéry. Smer prúdenia vzduchu v systéme ventilácie do zariadenia Pure induct má byť podľa indikátora (šípky) na zariadení.
- Nevystavujte systém vode, iným kvapalinám či kondenzátu.
- Produkt žiadnym spôsobom neprepichujte.
- Neodstraňujte ochrannú mriežku na prednej ani zadnej strane zariadenia.
- **Pure induct pripojte k ventilačnému systému a vždy ho montujte medzi zariadenie na rekuperáciu tepla a budovu. Ak majú potrubia výšho ventilačného systému iný rozmer, použite dodávané adaptéry.**



- 1 = Zariadenie HRV
- 2 = Pure induct
- 3 = Z vonkajšieho priestoru
- 4 = T
- 5 = T
- 6 = Do obydla
- 7 = Potrubie medzi HRV a Pure induct

## 4.2 Umiestnenie zariadenia

### Inštalácia zariadenia Pure induct

Pri inštalácii zariadenia Pure induct postupujte podľa krokov nižšie.

Vhodné pre všetky situácie: Neodstraňujte vstupný kryt a nepripájajte zariadenie Pure induct k zdroju napätia skôr, ako dokončíte inštaláciu.

#### 1 Voľba miesta pre zariadenie Pure induct.

- Uistite sa, že máte dosť miesta na inštaláciu zariadenia Pure induct.
- Uistite sa, že k zariadeniu je jednoduchý prístup aj po inštalácii, aby bola možná údržba.
- Uistite sa, že zariadenie je chránené pred možným únikom vody a pred kondenzáciou.
- Ak používate montážne konzoly pre Pure induct, uistite sa, že strop alebo stena sú na inštaláciu zariadenia dosť pevné.
- Uistite sa, že zariadenie Pure induct môžete pripojiť k uzemnenej elektrickej zásuvke (~110-240 VAC, 50-60 Hz).

#### 2 Inštalácia zariadenia Pure induct v potrubí

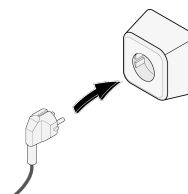
- Rátajte s dostatočným priestorom na inštaláciu zariadenia Pure induct.
- V prípade potreby upevnite Pure induct k stene alebo stropu pomocou priložených konzol s Ø250 mm.
- Uistite sa, že zariadenie Pure induct je správnej polohy. Vzduch by mal prúdiť smerom označeným na zariadení Pure induct.
- Uistite sa, že pripojenie zariadenia Pure induct k ventilačnému potrubiu je utesnené.

#### 3 V prípade potreby otočte zariadenie Pure induct

- Steny alebo iné prekážky môžu brániť otvoreniu krytu zariadenia Pure induct. V takom prípade je možné zariadenie otočiť.
- Odpojte napájací kábel.
- Uvoľnite dve skrutky na prírubovej svorke, neotvárajte ju úplne.
- Otočte zariadenie Pure induct do požadovanej polohy.
- Utiahnite skrutky na prírubovej svorke.

#### 4 Pripojte zariadenie Pure induct k uzemnenej elektrickej zásuvke.

Zariadenie Pure induct sa dá zapojiť do jednoducho dostupnej, uzemnenej zásuvky v stene pomocou zástrčky, ktorá je na ňom namontovaná. Elektrická inštalácia musí spĺňať požiadavky vášho dodávateľa energie.



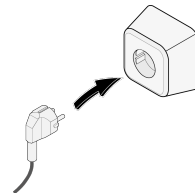
# 5 Spustenie zariadenia

## 5.1 Zapnutie a vypnutie zariadenia

### Zapnutie:

#### ▪ Zapojenie sieťového napájania:

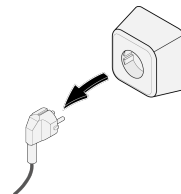
1. Pripojte 230 V elektrickú zástrčku do elektrického systému.
2. Zariadenie Pure induct sa okamžite spustí.



### Vypnutie:

#### ▪ Vypojenie sieťového napájania:

1. Vytiahnite 230 V elektrickú zástrčku z elektrického systému. Zariadenie Pure induct bude bez napätia.




#### **Výstraha!**

Pri práci na zariadení Pure induct vždy najskôr vypnite napájanie zariadenia tak, že zástrčku vytiahnete z elektrickej zásuvky.

# 6 Údržba

## 6.1 Čistenie filtra

Údržba zariadenia Pure induct sa obmedzuje na pravidelné čistenie a výmenu filtra.

Filter zariadenia Pure induct je potrebné čistiť iba vtedy, keď je to indikované na displeji zariadenia na rekuperáciu tepla (zobrazí sa symbol filtra)  alebo, ak je nainštalovaný viacpolohový prepínač s indikáciou filtra, ak svieti červená LED na prepínači.

Filter zariadenia Pure induct vymieňajte každý rok.

Po tom, ako filter 3-krát vyčistíte, je potrebné ho vymeniť.

Zariadenia Pure induct sa nesmie nikdy používať bez filtra.

**Čistenie alebo výmenu filtra na zariadení Pure induct robte vždy zároveň s čistením alebo výmenou filtrov na zariadení na rekuperáciu tepla:**



Vyčistený alebo nový filter uložte naspäť opačným postupom.

# 7 Servis

## 7.1 Náhradné diely

Pri objednávaní dielov uveďte okrem čísla kódu položky aj typ zariadenia Pure induct, sériové číslo, rok výroby a názov dielu:

**Nezabudnite:** Typ zariadenia, sériové číslo a rok výroby sú uvedené na identifikačnom štítku na zariadení Pure induct

| Príklad        |              |
|----------------|--------------|
| Typ zariadenia | Pure induct  |
| Sériové číslo  | 351000210301 |
| Rok výroby     | 2021         |
| Diel           | Filter       |
| Kód položky    | 351003       |
| Množstvo       | 1            |

# 8 Vyhlásenie o zhode

## Vyhlásenie o zhode

**Výrobca:** Brink Climate Systems B.V.  
**Adresa:** Postbus 11  
NL-7950 AA, Staphorst, Holandsko  
**Výrobok:** Typ:  
Pure induct

Uvedený výrobok spĺňa nasledujúce smernice:

- ◆ 2014/35/EÚ (smernica o nízkom napätí)
- ◆ 2014/30/EÚ (smernica o elektromagnetickej kompatibilite)
- ◆ RoHS č. 2011/65/EU (smernica o látkach)

Výrobok má označenie CE:



Staphorst,02-03-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Hans', written over a light blue rectangular background.

A. Hans  
technický riaditeľ

# 9 Správa TÜV TR-KKL-2020-053-S1



## INDOOR AIR HYGIENE GROUP

Ref.-No.: KKL/1041/20 Essen, 28. May 2020  
Order-No.: 81 18 15 03 68 GrV/TRe

Report No.: TR-KKL-2020-053-S1

## Cleaning Performance of a RVU Filter Unit

TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG  
ISGBW Testing

Am TÜV 1  
45307 Essen, Germany  
+49 201 825 - 3204  
GBTTesting@tuev-nord.de  
www.tuev-nord.de  
TÜV®

### Scope and Object of Examination

A Filter Unit "Pure induct" for Residential Ventilation Units (RVU) by Brink Climate Systems BV, 7950 AA Staphorst (Netherlands), with a nominal air flow rate of 300 m<sup>3</sup>/h is examined with regard to cleaning performance of respirable fine dust, mould spores and bacteria.

The examinations were performed by the Test Centre for Air Hygiene, DMT GmbH & Co. KG, Essen, in March and April 2020. The RVU Filter Unit is equipped with an additional ionisation unit.

The retention efficiencies of the RVU-Filter Unit "Pure induct" are determined with particle counters and germ collectors.

### Measurement of retention efficiencies

| Parameter   | Results |
|---|---------|
| Retention efficiency of particle fraction 0,3 – 7,0 µm with test dust A2 fine | 99,94 % |
| Retention efficiency of mould spores with conditioned house dust ≤ 100 µm     | 97 %    |
| Retention efficiency of bacteria with conditioned house dust ≤ 100 µm         | 98 %    |

The detailed information on the measurement procedure, boundary conditions and results of the examinations are contained in the test report APS 2 – 00 032 20 dated 24 April 2020.

Essen, 28. May 2020



Digital unterschrieben  
von Gräff Vera  
Datum: 2020.05.28  
16:29:49 +02'00'

Dipl.-Ing. Vera Gräff  
Project manager Indoor Air Hygiene Group

The test results refer exclusively to the test objects.  
It is not permitted to publish extracts from the report  
without the written permission of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG.

Page 1 of 1

# 10 Recyklácia

## Recyklácia

Pri výrobe tohto zariadenia boli použité udržateľné materiály.  
Obal zlikvidujte zodpovedne a v súlade so zákonným predpismi.







**Brink Climate Systems B.V.**

P.O. Box 11, NL-7950AA Staphorst

Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

E: [info@brinkclimatesystems.com](mailto:info@brinkclimatesystems.com)

[www.brinkclimatesystems.com](http://www.brinkclimatesystems.com)